



PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE LE 3 FÉVRIER 2026 À 16 H 01, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL ON FEBRUARY 3, 2026, AT 4:01 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Président / Chair Jeff F. Shamie

Mairesse / Mayor Michael Stern

Conseillers / Councillors
 Matt Aronson
 Kathleen Kez
 Antonio D'Amico
 Chada Gurveen
 Shawn Moss
 Paul Levine
 Jonathan Chomski

Administration Julie Mandeville, directrice générale (DG) / Director General (DG)
 Me Arianne Leblond, directrice adjointe des Services juridiques et greffière adjointe / Assistant Director of Legal Services and Assistant City Clerk

Également présente / Also in attendance Alicia Klein Rossi, préposée à la rédaction / Drafting Clerk

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL

GENERAL COMMITTEE AGENDA

Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 3 février 2026

Adoption of the General Committee meeting Agenda of February 3, 2026

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 3 février 2026 soit adopté avec l'ajout des Varias suivants :

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of February 3, 2026, be adopted with the addition of the following Varia:

- Subventions pour les associations des marchands ; (Levine)
- Don d'une sculpture à la Ville ; (D'Amico)
- Communications relatives aux événements organisés par la Ville ; (Chadha)
- Format du rapport hebdomadaire d'incidents de la Sécurité publique ; (Chomski)
- Sécurité liée aux manifestations; (Levine)
- Fonctionnement du comité plénier ; (Aronson)
- Préparation aux situations d'urgence ; (Maire)
- Conférences ; (Maire)
- Infrastructure (Maire).

- Grants of Merchants' Associations; (Levine)
- Sculpture donation to the City; (D'Amico)
- Communications related to City events; (Chadha)
- Format of Public Security's weekly incident report; (Chomski)
- Security related to protests; (Levine)
- Functioning of the General Committee; (Aronson)
- Emergency preparedness; (Mayor)
- Conferences; (Mayor)
- Infrastructure. (Mayor)

RECONSTRUCTION DE L'AVENUE MOUNTAIN

RECONSTRUCTION OF MOUNTAIN AVENUE

Sont présents : Ponton-Guillot inc. - consultants, Tom Flies – directeur principale – Bureau projets et gestion du territoire, et Shawn Aloysius, directeur adjoint, Génie

Present: Ponton-Guillot inc. – consultants, Tom Flies – Senior Director – Projects and Territory Management Office, and Shawn Aloysius, Assistant Director, Engineering

Ponton-Guillot inc. présente trois (3) scénarios pour la reconstruction de l'avenue Mountain. Les membres du comité posent des questions et discutent des différents scénarios.

Ponton-Guillot inc. presents three (3) scenarios for the reconstruction of Mountain Avenue. Committee members ask questions and discuss the different scenarios.

Orientation

Orientation

Les membres du comité privilégient le scénario un (1), qui maintient la circulation à double sens avec un îlot refuge et une configuration de voie prioritaire. Sur l'avenue Severn et Rosemount Crescent, il est demandé de conserver les deux (2)

Committee members favor scenario one (1), which maintains two-way traffic with a refuge island and a priority lane configuration. On Severn Avenue and Rosemount Crescent, it is requested that both (2) roads remain two-way, with the understanding that

routes en configuration à double sens, étant entendu que les restrictions de virage basées sur la période de temps existante devront rester en place.

existing time-based turning restrictions will remain in place.

CONSULTATIONS PUBLIQUES – RÈGLEMENT 1647 ET 1648

PUBLIC CONSULTATIONS - BY-LAWS 1647 AND 1648

Présent : Frédéric Neault, directeur – Aménagement urbain

Present: Frédéric Neault, Director – Urban Planning

L'administration informe le comité de ses recommandations à la suite des consultations publiques sur les règlements 1647 et 1648.

The administration informed the committee of its recommendations following the public consultations for By-laws 1647 and 1648.

Orientation

Orientation

Les membres du comité ont convenu d'adopter les règlements présentés sans modification.

The committee members agreed to adopt the by-laws presented without modification.

MISE À JOUR SUR LE MUR ANTI-BRUIT

UPDATE ON THE NOISE BARRIER

Un membre explique l'historique du dossier Mur Anti-Bruit.

Un membre explique l'histoire de la barrière du son.

Orientation

Orientation

Les membres du comité souhaitent que l'administration contacte le MTQ et le député libéral provincial afin de permettre l'installation de système de radars photographiques Hallowell.

The committee members would like the administration to contact the MTQ and the provincial Liberal representative to allow for the installation of Hallowell speed cameras.

DIRECTEUR ENVIRONNEMENT - DURABILITÉ ET RÉSILIENCE CLIMATIQUES

ENVIRONNEMENT DIRECTOR - SUSTAINABILITY AND CLIMATE RESILIENCE

Les membres du comité discutent de l'importance des dossiers liés à l'environnement et à la durabilité et résilience climatique et demande s'il y a possibilité de créer un poste de directeur qui ne relèverait pas de travaux publics.

The committee members discussed the importance of issues related to the environment, sustainability, and climate resilience, and ask whether it would be possible to create a director position that would not report to Public Works.

Orientation

Orientation

Les membres du comité conviennent que le conseiller Moss en tant que commissaire au développement durable rencontre l'administration,

The committee members agree that Councillor Moss, as the Sustainable Development Commissioner, will meet with the administration to

afin d'en savoir plus sur les initiatives et les projets en cours. Celui-ci leur fera rapport lors d'une prochaine rencontre du comité.

learn more about current initiatives and projects. He will report back to them at a future committee meeting.

DÉCISION FINALE – CCU

FINAL DECISION – PAC

Les membres du comité ont discuté de la nomination des membres du CCU de la Ville, qui sera présentée lors de la séance du conseil de ce soir.

The committee members discussed the nomination of the City's PAC members, which will be presented at tonight's Council sitting.

Orientation

Orientation

Il est convenu de présenter la résolution relative à la nomination des membres du CCU telle quelle lors de la séance du conseil de ce soir.

It was agreed to table the resolution related to the nomination of the PAC members as is at tonight's council sitting.

MISES À JOUR - COMITÉ D'AGGLOMÉRATION

UPDATES - AGGLOMÉRATION COMMITTEE

Le maire informe les membres du comité des derniers développements concernant la dernière réunion de l'Agglomération avec la Ville de Montréal et les villes liées.

The mayor informs committee members of the latest developments concerning the most recent meeting of the Agglomération with the City of Montreal and the associated cities.

VARIA : Subventions pour les associations des marchands

VARIA: Grants of Merchants' Associations

Les membres du comité discutent des fonds alloués à l'association des marchands, ainsi que de futurs projets prévus par les associations.

Committee members discussed the funds allocated to the Merchants' Association, as well as future projects being planned by the associations.

Orientation

Orientation

Il est convenu de présenter la résolution relative au versement de la subvention de 40 000\$ à l'Association des marchands du quartier Greene et 40 000\$ à l'Association des marchands du Village Victoria.

It was agreed to present the resolution to pay the \$40,000 grant to the Greene Merchants Association and \$40,000 to the Victoria Village Merchants Association.

VARIA : Don d'une sculpture à la Ville

VARIA: Sculpture donation to the City;

Les membres du comité discutent d'un éventuel don d'œuvre d'art de l'artiste Vittorio Canta à la Ville de Westmount.

The committee members discussed a potential art piece donation from the artist Vittorio Canta to the City of Westmount.

Orientation

Les membres du comité souhaitent que l'administration entre en contact avec l'artiste, afin d'évaluer sa proposition.

VARIA : Communications relatives aux événements organisés par la Ville

Les membres du comité discutent de l'uniformisation de la communication en ligne de la Ville concernant les événements. La directrice générale explique le contexte traditionnel du fonctionnement de la bibliothèque et des événements communautaires. Le plan est de continuer à travailler sur le virage numérique de ce service.

VARIA : Format du rapport hebdomadaire d'incidents de la Sécurité publique ;

Les membres du comité discutent des rapports hebdomadaires qu'ils reçoivent des incidents rapportés à la Sécurité publique.

Orientation

Il est convenu de revoir la présentation des rapports d'incident remis aux membres du Conseil. La directrice générale explique qu'une demande a été faite au directeur de travailler sur un différent format, illustrant les tendances sur le territoire.

VARIA : Sécurité liée aux manifestations

Les membres du comité discutent des manifestations qui ont lieu sur le territoire de Westmount.

La directrice générale et la directrice adjointe quittent la rencontre.

Orientation

Committee members wish for the Administration to contact the artist to evaluate his proposal.

VARIA: Communications related to City events

The committee members discussed standardizing the City's online communication of events. The Director General explained the traditional context of how the library and community events operate. The plan is to continue working on the digital transformation of this service.

VARIA: Format of Public Security's weekly incident report

Committee members discuss the weekly reports they receive on incidents reported to Public Security.

Orientation

It was agreed to review the formatting of incident reports submitted to Council members. The Director General explained that a request had been made to the Director to work on a different format, illustrating trends in the territory.

VARIA: Security related to protests

Committee members discuss events taking place in Westmount.

The Director General left the meeting.

La réunion prend fin à 22 h 00.

The meeting ended at 10:00 p.m.

Jeff J. Shamie
Président du comité plénier / General Committee
Chair